



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
11 de julio de 2014  
Español  
Original: inglés

### Tercer informe del Secretario General presentado de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 2110 (2013)

#### I. Introducción

1. En el párrafo 6 de su resolución 2110 (2013), el Consejo de Seguridad me solicitó que lo informara cada cuatro meses sobre los progresos realizados en el cumplimiento del mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI). El presente informe abarca los principales acontecimientos políticos y de seguridad relacionados con el Iraq, y proporciona información actualizada sobre las actividades realizadas por las Naciones Unidas en el Iraq desde que se publicó mi informe anterior, de 14 de marzo de 2014 (S/2014/190).

#### II. Resumen de los principales acontecimientos políticos relacionados con el Iraq

##### A. Acontecimientos internos

2. Desde mi informe anterior, la situación de seguridad en el Iraq, que ya era precaria, empeoró aún más cuando la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante, conocida también como Estado Islámico del Iraq y Al Sham, y otros elementos armados se hicieron con el control de las principales ciudades e infraestructuras en las provincias occidentales y centrales del norte del Iraq, en particular las provincias de Ninewa, Salah al-Din, Al-Anbar y Diyala, causando numerosos desplazamientos y bajas civiles y suscitando graves preocupaciones en cuanto a los derechos humanos. El rápido deterioro de la situación de seguridad se produjo inmediatamente después de las elecciones al Consejo de Representantes que se celebraron el 30 de abril. Hay negociaciones en curso sobre la formación de un nuevo gobierno.

##### Situación política

3. Los agentes políticos demostraron entusiasmo por participar en el proceso electoral, pese a la marcada fragmentación en el seno de algunas de las principales coaliciones del país. Un total de 9.043 candidatos inscritos pertenecientes a 107 entidades y coaliciones políticas se presentaron para cubrir los 328 escaños



disponibles en el Consejo de Representantes, en comparación con los más de 6.000 candidatos procedentes de 86 entidades y coaliciones políticas que se presentaron en 2010 para cubrir 325 escaños. La última semana de la campaña electoral, que transcurrió entre el 1 y el 29 de abril, se vio ensombrecida por actos de intimidación y ataques contra algunos de los candidatos y eventos de campaña, incluido el ataque perpetrado el 25 de abril en Bagdad contra un complejo en el que se celebraba una reunión política multitudinaria, en la que 35 asistentes resultaron muertos y otros 102 heridos.

4. El día de las elecciones, unos 12,6 millones de iraquíes emitieron su voto en 2.667 colegios electorales repartidos por todo el país. Fueron menos del 1% los colegios electorales que no pudieron abrir por razones de seguridad. El 28 de abril se celebró una votación especial para más de 1 millón de miembros de las fuerzas de seguridad, en tanto que la votación de los residentes en el extranjero tuvo lugar del 28 al 30 de abril en 20 países y contó con la participación de 165.539 iraquíes. Además, se establecieron disposiciones especiales para los desplazados internos. El 30 de abril, también se celebraron las elecciones a los Consejos Provinciales, previstas originalmente para septiembre de 2013, en las provincias de Erbil, Dehok y Suleymaniyah.

5. A pesar de la difícil situación en materia de seguridad, se consideró que las tasas de participación en todos los procesos electorales habían sido elevadas y daban prueba de compromiso permanente de los iraquíes con el proceso democrático. En la votación especial se alcanzó una participación del 77% de los votantes inscritos, mientras que en las elecciones al Consejo de Representantes emitió su voto el 62% de quienes tenían derecho a hacerlo. Debido a la situación de seguridad, las tasas de participación fueron más bajas en las provincias de Al-Anbar, Ninewa, Salah al-Din y Diyalah, con un promedio del 54,5%. La participación global en las elecciones a los Consejos Provinciales en la región del Kurdistán fue del 76%.

6. El 19 de mayo, una vez concluido el procesamiento de los datos electorales, la Alta Comisión Electoral Independiente del Iraq anunció los resultados provisionales de las elecciones al Consejo de Representantes. Tras la resolución de 2.070 denuncias y 839 apelaciones, el Tribunal Supremo Federal certificó los resultados definitivos el 16 de junio.

7. De acuerdo con esos resultados, la Coalición Estado de Derecho se ha convertido en el principal bloque parlamentario tras ganar 92 (el 28%) de los 328 escaños del Consejo de Representantes. Las coaliciones Ahrar, Nukhab y Asociación Nacional obtuvieron 34 escaños (el 10%), mientras que la Coalición Mouwaten obtuvo 28 (el 8%). Las coaliciones sunitas Moutahidoun y Wataniya lograron 22 escaños cada una (el 7%), mientras que Al-Arabiya consiguió 10 (el 3%). Dos importantes partidos kurdos, la Unión Patriótica del Kurdistán y el Partido Democrático del Kurdistán, consiguieron cada uno 19 escaños (el 6%). El partido Gorran, que obtuvo el segundo mayor número de escaños en las elecciones parlamentarias regionales del Kurdistán de septiembre de 2013, consiguió nueve escaños (el 3%). Los 73 escaños restantes (el 22%) se repartieron entre más de 20 partidos y coaliciones, incluidos 8 escaños asignados en virtud del sistema de cupos a las minorías cristiana, shabak y turcomana.

8. El 26 de junio, la Presidencia del Iraq promulgó un decreto por el que se convocaba el período de sesiones inaugural del Consejo de Representantes el 1 de julio, es decir, dentro de los 15 días siguientes a la certificación de los resultados de

las elecciones, de conformidad con lo establecido en la Constitución. El 1 de julio, el Consejo de Representantes celebró su sesión inaugural. Asistieron a la sesión 255 de los 328 nuevos representantes electos, con lo que se consiguió alcanzar el *quorum* inicial. La segunda sesión se celebrará el 8 de julio. Una vez haya elegido a su Presidente y un Vicepresidente, el Consejo de Representantes procederá a elegir al Presidente y dos Vicepresidentes del país en un plazo de 30 días a partir de su convocación. En un plazo de 15 días desde la elección del Presidente del Iraq, este encargará oficialmente al Primer Ministro designado, el candidato del principal bloque parlamentario del Consejo, la formación del Consejo de Ministros en un plazo de 30 días. Por último, el Consejo de Representantes planteará un voto de confianza en el Primer Ministro designado, el Consejo de Ministros y su programa ministerial.

9. El 22 de mayo, la Alta Comisión Electoral Independiente anunció los resultados provisionales de las elecciones al Consejo Provincial de la Región del Kurdistán. El Partido Democrático del Kurdistán obtuvo 34 escaños (el 42% del total, incluidos 12 en Erbil, 3 en Suleymaniyah y 19 en Dehok), mientras que la Unión Patriótica del Kurdistán obtuvo 20 escaños (el 25% del total, incluidos 6 en Erbil, 11, más 1 correspondiente a una cuota, en Suleymaniyah y 2 en Dehok) Gorran logró 17 escaños (el 21% del total, 4 de ellos en Erbil, 12 en Suleymaniyah y otro en Dehok), la Unión Islámica del Kurdistán obtuvo 6 (el 7% del total, entre ellos 1 en Erbil, 2 en Suleymaniyah y 3 en Dohuk) y el Grupo Islámico del Kurdistán obtuvo 4 (el 5% del total, 2 en Erbil y 2 en Suleymaniyah).

10. Tras las elecciones al Parlamento Regional del Kurdistán celebradas en septiembre de 2013, el 29 de abril, Yousef Mohammed Sadiq, del partido Gorran, fue nombrado Presidente del Parlamento y Jaafar Ibrahim, de la Unión Patriótica del Kurdistán, Vicepresidente. El 20 de mayo, el Parlamento reeligió a Nechirvan Barzani, del Partido Democrático del Kurdistán, como Primer Ministro de la Región del Kurdistán y eligió a Qubad Talabani, de la Unión Patriótica del Kurdistán, como Viceprimer Ministro. El nuevo Consejo de Ministros de la Región del Kurdistán tomó posesión el 18 de junio.

### **Situación de la seguridad**

11. La situación de la seguridad en las provincias occidentales y noroccidentales del Iraq, en particular las provincias de Anbar y Ninewa, siguió planteando una amenaza para la estabilidad del país. Entre el 14 de marzo y el 30 de junio, por lo menos 3.010 civiles resultaron muertos y 4.799 heridos en incidentes de violencia armada y terrorismo en todo el país. Las provincias más afectadas por la violencia fueron Bagdad, Ninewa, Salah al-Din, Diyalah, Kirkuk, Babil y Wasit. Desde el inicio de la reciente crisis, se ha informado de que la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante y otros grupos armados han cometido graves violaciones de los derechos humanos y del derecho humanitario, como la ejecución sumaria y el asesinato de cientos de soldados y civiles, actos de violencia sexual y abusos contra las mujeres, el secuestro y acoso de dirigentes religiosos, minorías y otros grupos, y el reclutamiento de niños soldados. Hubo atentados terroristas dirigidos específicamente contra civiles y lugares públicos, como cafeterías, parques, restaurantes, mezquitas y mercados. El 1 de julio, la UNAMI comunicó que, tan solo en junio, al menos 2.417 personas habían resultado muertas y 2.287 heridas en el Iraq.

12. En Anbar, la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante y otros grupos armados siguieron manteniendo intensos enfrentamientos con las fuerzas de seguridad iraquíes en el corredor de Ramadi-Faluya. Si bien las fuerzas de seguridad iraquíes han recuperado el control de la zona central de Ramadi, el control de algunas zonas en las afueras de la ciudad ha ido alternando entre esas fuerzas y los grupos armados. Entretanto, la mayor parte de Faluya sigue en manos de los insurgentes.

13. La crisis de Anbar adquirió otra dimensión peligrosa cuando, a principios de abril, miembros de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante se hicieron con el control de la presa de Faluya en el río Éufrates y desviaron su cauce, lo que provocó grandes inundaciones en la zona de Amariyat-Faluya, al tiempo que redujo el abastecimiento de agua a las provincias centrales y meridionales del país. El río Tigris fue también objeto de un ataque el 16 de abril, cuando elementos de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante atacaron un oleoducto cerca de Al Fatah, en la provincia de Salah al-Din. Esa acción dio lugar a un gran derrame de petróleo y obligó a varias poblaciones a cerrar temporalmente sus plantas de tratamiento de agua. El 22 de abril, la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante había ampliado sus operaciones para tomar el control de otra presa, situada en Noamiyah, que regula el abastecimiento de agua del río Éufrates a los distritos del cinturón de Bagdad, incluidos Abu Ghraib y Yusufiyah. Eso dio lugar a grandes inundaciones en esas zonas, así como al desplazamiento de la población local y la destrucción de tierras agrícolas, ganado y redes de irrigación. Las compuertas de las presas de Faluya y Noamiyah se abrieron y cerraron en varias ocasiones durante el período del que se informa cuando las fuerzas de seguridad iraquíes trataron de recuperar el control de esas zonas. El 5 de mayo, las fuerzas iraquíes lograron abrir un canal que sortea la presa, mitigando así las inundaciones en Abu Ghraib.

14. Los continuos esfuerzos tendientes a encontrar una solución pacífica a la situación en Anbar, entre ellos el anuncio por parte del Primer Ministro al-Maliki de la celebración de una conferencia de unidad nacional para poner fin a la crisis en Anbar, prevista inicialmente para el 15 de junio, han quedado superados por la grave crisis humanitaria y de seguridad por la que atraviesan las provincias limítrofes de Ninewa, Salah al-Din y Diyalah. Desde el 5 de junio, elementos armados de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante han venido lanzando ataques en Samarra, Mosul, Baquba y Ramadi, con lo que han logrado hacerse con el control de varias ciudades importantes como Mosul, Tikrit y Haditha, así como algunas infraestructuras clave, incluida la refinería de petróleo de Bayji. Elementos de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante también han tomado el consulado de Turquía en Mosul, y han secuestrado a 49 funcionarios, incluido el Cónsul General. También se han recibido informes sobre la ejecución sumaria de miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes y el asesinato de civiles en esas zonas. Más de medio millón de iraquíes se han visto desplazados de sus hogares debido a esta nueva ola de violencia. Tras la retirada de las fuerzas de seguridad iraquíes, el Gobierno Regional del Kurdistán ha desplegado sus tropas peshmergas en las zonas en disputa, como Kirkuk.

15. Para poner freno a los avances de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante y llenar el vacío dejado por las tropas que abandonaban sus puestos en las zonas noroccidentales afectadas, el Primer Ministro al-Maliki hizo un llamamiento a la población el 11 de junio para reclutar voluntarios que lucharan junto al ejército. Decenas de miles de voluntarios se alistaron en respuesta a este llamamiento, al que

siguió el 13 de junio una fetua del Gran Ayatolá Ali al-Sistani. El representante de Al-Sistani hizo posteriormente aclaraciones para limitar el llamamiento de la fetua a los voluntarios para que se unieran a las fuerzas armadas oficiales. El 20 de junio, al-Sistani pidió a los políticos del Iraq que convocasen cuanto antes el recientemente elegido Parlamento, y exhortó a todos los iraquíes a que se ocuparan de las personas con necesidades humanitarias. Los esfuerzos políticos por resolver la crisis siguieron teniendo un éxito limitado, a pesar de las consultas en curso entre diversos dirigentes de bloques políticos y representantes religiosos de los diferentes intereses que se reunieron dos veces en junio en busca de soluciones conjuntas a la crisis de seguridad. El 12 de junio, el Consejo de Representantes saliente, cuyo mandato finalizó el 14 de junio, dejó sin votar, por falta de *quorum*, la solicitud del Primer Ministro al-Maliki de declarar el estado de emergencia.

16. Durante el período que se examina, el Iraq siguió enfrentándose al problema de la aprobación de su presupuesto nacional para 2014, más de seis meses después de iniciado el ejercicio económico, debido a los desacuerdos entre el Gobierno central y el Gobierno Regional del Kurdistán acerca de las disposiciones del proyecto de ley de presupuesto relativas a los objetivos de ventas de petróleo para la exportación. El 6 de abril se estableció un comité, en el que se encontraban representados los principales bloques políticos del Consejo de Representantes y el Gobierno Regional del Kurdistán, encargado de negociar un acuerdo sobre las disposiciones controvertidas del proyecto de ley de presupuesto. Entretanto, la consiguiente falta de transparencia en el gasto público supone un freno para las inversiones extranjeras y merma la capacidad del Iraq para conseguir préstamos que son de vital importancia para sus programas de desarrollo.

17. El 22 de mayo, el Gobierno Regional del Kurdistán anunció que había comenzado las exportaciones de petróleo hacia Turquía a través del oleoducto de Ceyhan de forma independiente del Organismo Estatal para la Comercialización del Petróleo del Iraq. Además, anunció que los ingresos obtenidos de la venta del petróleo se depositarían en una cuenta del Halkbank de Turquía controlada por el Gobierno Regional del Kurdistán y que el 5% se reservaría en una cuenta separada para hacer frente a las obligaciones contraídas por el Iraq en virtud de las resoluciones 687 (1991) y 1483 (2003) del Consejo de seguridad. Ese mismo día, el Gobierno del Iraq condenó esas ventas y anunció que adoptaría medidas legales contra todos aquellos que participasen en el transporte, la compra o la venta de ese petróleo.

## **B. Acontecimientos regionales e internacionales**

18. El conflicto en la República Árabe Siria siguió afectando al Iraq, al que llega una corriente de militantes, armas y suministros a través de la frontera sirio-iraquí que ha representado un factor de desestabilización en ambos países. Las actividades de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante, a ambos lados de la frontera dieron lugar al menos a un importante ataque de las fuerzas de seguridad iraquíes dentro de territorio sirio cuando, el 27 de abril, helicópteros iraquíes atacaron en Wadi Suwab, en la parte oriental de la República Árabe Siria, un convoy de abastecimiento de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante que intentaba entrar en el Iraq. También se informó de que, el 25 de junio, la fuerza aérea siria llevó a cabo ataques contra militantes en la zona fronteriza. Ese mismo día, el Primer Ministro al-Maliki confirmó y dio su beneplácito a los ataques aéreos. Los recientes avances de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante tras la toma de Mosul el 9 de junio

han desembocado en la captura por grupos armados de los cruces fronterizos de Al Qaim y Al-Rabiyah entre la República Árabe Siria y el Iraq.

19. Durante el período que se examina, el Iraq y la República Islámica del Irán han intensificado su cooperación en asuntos judiciales y económicos. Tras la visita que el Ministro de Justicia de la República Islámica del Irán realizó a Bagdad el 8 de abril, el Presidente del Tribunal Supremo del Iraq, Medhat Al-Mahmoud, visitó el Irán el 17 de ese mismo mes y firmó un memorando de entendimiento sobre la aplicación del último de una serie de acuerdos judiciales entre ambos países. El 11 de mayo, el Viceprimer Ministro, Nuri Shaways Rozh, y el Ministro de Finanzas interino, Safa al-Safi, mantuvieron conversaciones con sus interlocutores iraníes sobre cooperación bilateral en las esferas de la banca, la normalización y la aplicación de medidas fiscales para evitar la doble imposición, así como el apoyo a las inversiones, y firmaron varios instrumentos de cooperación económica, incluido un protocolo bilateral de cooperación en materia económica y de inversión.

### **III. Actividades de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq y el equipo de las Naciones Unidas en el país**

#### **A. Actividades políticas**

20. En el período que precedió a las elecciones del 30 de abril, mi Representante Especial examinó con un amplio espectro de dirigentes políticos y religiosos la necesidad de colaborar de manera constructiva en el proceso electoral, y también instó a las entidades políticas a que respetasen la independencia e integridad de la Alta Comisión Electoral Independiente. Condenó la violencia relacionada con las elecciones y los ataques dirigidos contra los políticos y los candidatos a las elecciones y exhortó al Gobierno del Iraq a que velase por que candidatos y votantes pudieran hacer campaña y ejercer su derecho a votar en condiciones de seguridad. Después del día de las elecciones, también instó a todas las entidades políticas a que se abstuvieran de realizar actos y declaraciones que pudieran influir en la Alta Comisión Electoral Independiente. Desde la satisfactoria conclusión de la votación, mi Representante Especial ha seguido conversando con los dirigentes políticos acerca de la necesidad de trabajar juntos para facilitar la rápida formación de un nuevo gobierno sobre la base de un programa nacional inclusivo orientado a lograr la estabilidad política, la gobernanza democrática, la cohesión social, el desarrollo económico y la promoción de los derechos de los ciudadanos.

21. Durante el período que se examina, mi Representante Especial también siguió promoviendo entre todas las partes la cesación inmediata de las hostilidades en Anbar e hizo un llamamiento a la moderación en las operaciones militares en curso para garantizar la protección de los civiles. El 14 de mayo, visitó Abu Ghraib para evaluar los efectos de las inundaciones provocadas de manera deliberada por la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante y exhortó al Gobierno, las fuerzas de seguridad, las autoridades locales y los dirigentes tribales a que colaborasen para restablecer el control legítimo de la gestión de los recursos hídricos.

22. En vista de la actual crisis de seguridad, mi Representante Especial mantuvo intensos debates con los dirigentes políticos del Iraq y los exhortó a que se unieran

en esos momentos de crisis. También alentó a que se pusiera en marcha un proceso rápido e inclusivo de formación del gobierno y ofreció para ello los buenos oficios y el apoyo de la UNAMI. Además, propugnó ante el Gobierno Regional del Kurdistan la intensificación de su cooperación en materia de seguridad con el Gobierno central para hacer frente a la amenaza que planteaban los terroristas y grupos armados. Los días 18 y 19 de junio, paralelamente al 42º período de sesiones del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la Organización de Cooperación Islámica, celebrado en Jeddah (Arabia Saudita), mi Representante Especial intervino en una reunión ministerial de la Liga de los Estados Árabes sobre el Iraq e informó a los Ministros de Relaciones Exteriores de Bahrein, el Iraq, Kuwait y Turquía, así como a los Viceministros de Relaciones Exteriores de la Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, sobre la situación en el Iraq, y solicitó apoyo regional para la solución de la crisis. El 23 de junio, informó sobre la situación en el Iraq al Consejo de Asuntos Exteriores de la Unión Europea, reunido en Luxemburgo, y pidió su apoyo a las actividades humanitarias que llevaban a cabo las Naciones Unidas.

23. En el período que condujo a la formación de un nuevo Gobierno Regional del Kurdistan el 18 de junio, mi Representante Especial también celebró una serie de reuniones con varios dirigentes políticos de la región, en las que les ofreció su pleno apoyo a los esfuerzos por formar un nuevo gobierno y los instó a que trabajasen en un espíritu de compromiso.

24. Facilitar la aprobación del presupuesto nacional para 2014 sigue siendo un elemento prioritario para mi Representante Especial, que se ha dedicado activamente a ofrecer sus buenos oficios al Gobierno del Iraq y al Gobierno Regional del Kurdistan para resolver las cuestiones pendientes, incluidas las relativas a la distribución de los ingresos procedentes de la venta de hidrocarburos. Sus esfuerzos por cerrar la brecha entre las partes desembocaron en la celebración de conversaciones directas entre el Primer Ministro al-Maliki y el Primer Ministro del Gobierno Regional del Kurdistan Barzani. También se reunió con el entonces Presidente del Parlamento, Osama al-Nujaifi, y con el Presidente del Comité de Finanzas del Consejo de Representantes, Haidar al-Abadi, con miras a facilitar un acuerdo sobre la manera de avanzar en el examen de las cuestiones pendientes en el Consejo.

## **B. Asistencia electoral**

25. Al preparar y administrar simultáneamente las elecciones al Consejo de Representantes y las elecciones a los Consejos Provinciales en la Región del Kurdistan, la Alta Comisión Electoral Independiente del Iraq ha hecho gala de gran profesionalidad y flexibilidad en un entorno político y de seguridad muy tenso.

26. De conformidad con el mandato de la UNAMI, el equipo integrado de asistencia electoral de las Naciones Unidas, integrado por la UNAMI, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS), siguió prestando asesoramiento sustantivo y asistencia técnica a la Alta Comisión Electoral Independiente durante todo el proceso electoral. Como algunos procedimientos, como la introducción de tecnología electoral y el recuento completo de los votos, se utilizaban por primera vez, se prestó especial atención a garantizar en la mayor medida posible la integridad y universalidad del proceso.

27. Las actividades de carácter técnico se llevaron a cabo con éxito, si bien los aspectos de seguridad y logística siguieron planteando graves problemas en Anbar, Ninewa, Salah al-Din, Diyala y Kirkuk. Durante la controversia sobre el proceso de investigación de antecedentes de los candidatos, mi Representante Especial celebró varias reuniones que contribuyeron a la retirada de la dimisión colectiva que había presentado la Junta de Comisionados de la Alta Comisión Electoral Independiente, lo que permitió concluir oportunamente los preparativos de las elecciones.

28. La coordinación de esfuerzos entre la Alta Comisión Electoral Independiente y las Naciones Unidas fomentó la presencia de observadores nacionales e internacionales. Más de 160.000 miembros de entidades políticas, 72.000 observadores nacionales, y 2.300 representantes de medios de comunicación fueron acreditados para observar las elecciones y prevenir irregularidades, proporcionando una importante contribución a la integridad del proceso electoral. Supervisaron las elecciones unos 221 observadores internacionales, entre ellos los que se contaban los de la Liga de los Estados Árabes. Las evaluaciones públicas realizadas por los observadores nacionales e internacionales fueron muy positivas, e incluyeron recomendaciones constructivas para mejorar futuros procesos electorales.

29. El Comité de Género de la Alta Comisión Electoral Independiente y el grupo de tareas integrado de las Naciones Unidas sobre cuestiones de género en las elecciones trabajaron juntos para garantizar que se recopilasen datos electorales desglosados por género y que se realizasen actividades de proyección y difusión de información electoral centrada en el género dirigidas a los grupos y organizaciones de mujeres. Las estadísticas publicadas por la Alta Comisión Electoral Independiente el día de las elecciones muestran que el 42% de los votantes fueron mujeres. Un total de 22 mujeres fueron elegidas para formar parte del Consejo de Representantes por derecho propio, con independencia del mecanismo de cuotas establecido; sin embargo, esa cifra se contabilizará a la hora de asignar el 25% de los escaños reservados a las mujeres. El número total de mujeres en el nuevo Consejo de Representantes es de 82, es decir, el 25% del total de 328 escaños.

### **C. Actividades y acontecimientos relacionados con los derechos humanos**

30. Las comunidades del Iraq siguen siendo víctimas de la inseguridad y de actos de violencia a causa de su afiliación étnica y religiosa. En particular, ha habido ataques dirigidos contra miembros de las comunidades turcomana, yezidi, shabak y cristiana. El ataque más letal fue el perpetrado contra la comunidad shabak el 23 de abril en un mercado en Bayboukh, Mosul, en el que 11 civiles resultaron muertos y otros 42 heridos. La UNAMI siguió promoviendo el respeto de los derechos de las diversas comunidades étnicas y religiosas del Iraq. Del 26 al 28 de marzo, en cooperación con la Alianza de las Minorías del Iraq, la UNAMI organizó una conferencia en la que representantes de las comunidades étnicas, religiosas, lingüísticas y culturales del país se reunieron para examinar los medios para garantizar su protección contra la violencia y asegurar su participación plena y en pie de igualdad en la vida social, política y económica del país. La conferencia dio lugar a la aprobación de una declaración de principios sobre los derechos de las minorías y una hoja de ruta para la introducción de reformas jurídicas, institucionales y de política. El 21 de mayo, la UNAMI y la Organización de las

Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), junto con representantes del Gobierno del Iraq, la sociedad civil y diversas comunidades, celebraron el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo mediante la organización de una mesa redonda y otras actividades culturales.

31. La UNAMI siguió supervisando las condiciones de las cárceles y los lugares de detención dependientes del Ministerio de Justicia. Aunque toma nota de algunas mejoras en la infraestructura y los servicios básicos que se prestan en algunos centros, a la UNAMI le siguen preocupando el hacinamiento y las malas condiciones de internamiento por falta de luz natural y ventilación, así como la falta de instalaciones médicas y medicamentos. La UNAMI siguió recibiendo denuncias de detenciones de personas realizadas durante las operaciones de seguridad sin ningún tipo de prueba de que hayan cometido irregularidad alguna, y quejas de que los detenidos en centros administrados por el Ministerio del Interior y por la Dirección de Lucha Contra el Terrorismo son objeto de torturas y malos tratos para obtener confesiones. La UNAMI siguió observando casos de personas detenidas durante períodos prolongados sin cargos ni juicio, en particular las acusadas con arreglo a la Ley de Lucha Contra el Terrorismo, y de personas que permanecían en detención a pesar de haber cumplido su condena o de que los tribunales hubieran desestimado sus causas, porque el Ministerio del Interior se tomaba demasiado tiempo para confirmar si existían acusaciones pendientes contra ellas. Continúan las negociaciones con el Ministerio del Interior para que la UNAMI pueda tener acceso sin trabas para supervisar los lugares de detención.

32. En cuanto al respeto de las garantías procesales, en particular en relación con las personas acusadas con arreglo a la Ley de Lucha Contra el Terrorismo, la UNAMI ha observado que los tribunales con frecuencia no investigan debidamente las denuncias de los acusados de que sus confesiones han sido obtenidas bajo tortura y que con frecuencia los tribunales se basan únicamente en esas confesiones o en el testimonio no corroborado de informantes secretos.

33. El Iraq sigue llevando a cabo ejecuciones de personas condenadas a la pena de muerte. Desde comienzos de 2014, el Iraq ha llevado a cabo 52 ejecuciones, incluidas las de dos hombres condenados con arreglo a la Ley de Lucha Contra el Terrorismo que fueron ejecutados el 6 de abril. El Gobierno sigue haciendo caso omiso de los llamamientos a una moratoria en la aplicación de la pena de muerte de conformidad con las resoluciones pertinentes de la Asamblea General. El Gobierno Regional del Kurdistán sigue aplicando de manera extraoficial una moratoria de la aplicación de la pena de muerte.

34. La UNAMI, el PNUD y la UNOPS continuaron su labor de apoyo a la Alta Comisión de Derechos Humanos del Iraq, en particular con el inicio de la ejecución de un plan de fomento de la capacidad elaborado en consulta con la Comisión y su personal que cuenta con financiación de la Unión Europea. La falta de acuerdo sobre la elección de un Presidente o Vicepresidente de la Junta de Comisionados, además de la ausencia de una secretaría que dé apoyo a las actividades de la Comisión, ha repercutido negativamente en su labor. A pesar de esos problemas, la Junta de Comisionados llegó a un acuerdo con el Consejo Superior del Poder Judicial para establecer un mecanismo encargado de transmitir las cuestiones relacionadas con violaciones de los derechos humanos. El 9 de abril, la UNAMI y la UNOPS visitaron la sede de la recientemente establecida Comisión. La UNAMI aportó publicaciones sobre derechos humanos como un primer paso hacia la creación de la biblioteca de

derechos humanos de la Comisión, a la que tendrán acceso todos los iraquíes una vez que la Comisión se encuentre en pleno funcionamiento.

35. Los ataques contra los profesionales de los medios de comunicación continuaron durante el período del informe. El 22 de marzo, el jefe de la oficina de “Radio Iraq Libre”, Mohammed Bdaiwi, fue asesinado por un oficial de la guardia presidencial en Bagdad. Mi Representante Especial emitió una declaración en la que condenaba el incidente e instaba a que la persona responsable fuera llevada ante la justicia. El 28 de abril, en Mosul, un artefacto explosivo improvisado hirió a seis trabajadores de los medios de comunicación que viajaban en un convoy con el ejército iraquí para informar sobre el proceso de votación especial.

36. El respeto a los derechos de las mujeres sigue siendo motivo de preocupación. La UNAMI, junto con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el PNUD y organizaciones de la sociedad civil, plantearon reiteradamente su preocupación acerca del proyecto de ley Jaafari sobre el estatuto personal y su conformidad con las normas internacionales de derechos humanos. Después de su aprobación por el Consejo de Ministros el 25 de febrero, este proyecto de ley se remitió al Consejo de Representantes, que posteriormente lo devolvió al Consejo de Ministros por problemas de procedimiento. Mientras tanto, el proyecto de ley de protección de la familia, destinado a proteger a las víctimas de la violencia doméstica, sigue siendo objeto de examen por el Consejo de Ministros. En un aspecto positivo, el 1 de abril el Consejo de Ministros aprobó la Estrategia Nacional para el Adelanto de la Mujer (2014-2018). Esta estrategia complementa el plan de acción nacional sobre la resolución [1325 \(2000\)](#) del Consejo de Seguridad, que el Gobierno inició en febrero. El 2 de abril, mi Representante Especial inauguró una conferencia destinada a examinar las recomendaciones del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer. Esta conferencia fue organizada por ONU-Mujeres y el PNUD, en cooperación con el Ministro de Estado de Asuntos de la Mujer.

37. La violencia armada y el terrorismo siguieron cobrándose vidas de los niños en el Iraq. El grupo de trabajo técnico sobre violaciones graves de los derechos del niño del equipo de tareas en el país encargado de la vigilancia y la presentación de informes, copresidido por mi Representante Especial Adjunto y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), documentó los casos de 150 víctimas infantiles (32 muertos y 118 heridos) en el primer trimestre del año. También se informó de varios ataques contra escuelas utilizadas como centros de votación durante el período electoral. Se documentaron dos denuncias de uso y reclutamiento infantil para realizar ataques suicidas por parte de grupos armados de la oposición en Ramadi, en marzo y abril, pero estas denuncias no se pudieron verificar de forma independiente. Aún está pendiente de creación un mecanismo formal para la colaboración en la protección infantil, entre el grupo de trabajo técnico y el Gobierno del Iraq, a fin de abordar estas preocupaciones.

#### **Ubicación temporal de tránsito en el Campamento Hurriya**

38. La UNAMI sigue vigilando los derechos humanos y la situación humanitaria de los residentes en el Campamento Hurriya y continúa facilitando soluciones para la gestión del campamento entre el Gobierno del Iraq y los representantes de los residentes, de conformidad con el memorando de entendimiento del 25 de diciembre de 2011, concertado entre el Gobierno del Iraq y la UNAMI. El 23 de abril, el

Gobierno del Iraq ultimó la instalación de 1.488 grandes “muros en T”, alrededor de 15 zonas de concentración en el Campamento Hurriya, con el objeto de mejorar la seguridad de los residentes. Además, hasta la fecha se ha permitido introducir en el Campamento 696 pequeños “muros en T”, 445 búnkeres y 95.000 sacos de arena.

39. Los observadores de las Naciones Unidas siguieron recibiendo denuncias de los residentes actuales y los anteriores acerca de restricciones impuestas por las autoridades del Campamento. Estas denuncias incluyen la prevención del contacto con sus familiares dentro y fuera del campamento, el requisito de obtener permiso para interactuar con otros residentes y la imposibilidad de recibir el acceso médico prestado por el Ministerio de Salud en el campamento sin obtener antes la autorización de los dirigentes del mismo. Al 31 de mayo, se habían inscrito ante la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) 3.160 residentes y en 3.097 casos se dio curso al trámite. Un total de 2.434 personas se decidieron a recibir la protección internacional de sus necesidades. Las Naciones Unidas siguen buscando soluciones duraderas para los residentes por medio del reasentamiento y las vías consulares y humanitarias. Hasta la fecha, 379 personas han sido reubicadas fuera del Iraq, 30 de las cuales fueron a Albania como resultado de negociaciones directas celebradas entre la Organización Mojahedín-e-Khalq y el Gobierno de Albania; 116 fueron reubicadas por medio de readmisión consular en nueve países, 212 fueron reubicadas mediante la admisión humanitaria en tres países, y 21 fueron reubicadas por medio del reasentamiento en cinco países, incluidos Dinamarca, España, Finlandia, Noruega y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Por otra parte, tres personas fueron repatriadas voluntariamente a la República Islámica del Irán durante el período de que se informa, gracias a la facilitación del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR).

40. Con los auspicios del ACNUR y de mi Asesora Especial para la Reubicación de los Residentes del Campamento Hurriya Fuera del Iraq, Sra. Jane Holl Lute, el 26 de junio se llevó a cabo una reunión en Ginebra para examinar las oportunidades de reubicación de los residentes en el Campamento de Hurriya. Asistieron unos 20 Estados Miembros y varias organizaciones internacionales, entre ellas el CICR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Todos los participantes tomaron nota de que la solución de esta cuestión era apremiante. La Sra. Holl Lute, en estrecha coordinación con el ACNUR, sigue trabajando con una amplia gama de partes interesadas para encontrar soluciones de reubicación para los restantes 2.746 residentes. Durante el período a que se refiere el informe, la Sra. Holl Lute visitó varias ciudades, entre ellas Berlín, Bruselas, Ginebra, Londres, Oslo, Nueva York y Washington D.C., para examinar con funcionarios gubernamentales clave, organismos de las Naciones Unidas y otras partes interesadas los posibles arreglos de reubicación. El 28 de marzo, mi Asesora Especial, a petición del Comité Político y de Seguridad de la Unión Europea, informó a los Estados miembros de la Unión Europea sobre la situación actual de la reubicación de los residentes en el Campamento de Hurriya. Durante el período que se examina, el Gobierno de la República de Corea aprobó una contribución de 100.000 dólares de los Estados Unidos destinada al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la reubicación de los residentes fuera del Iraq.

#### **D. Situación humanitaria y desarrollo**

41. El conflicto en las provincias del oeste y el noroeste del Iraq no ha dejado de agravar la situación humanitaria, con más de un millón de personas desplazadas

desde el mes de enero. La crisis de Anbar ha desplazado a 93.108 familias hasta la fecha, según cifras del Gobierno. La supervisión llevada a cabo por las Naciones Unidas sobre las condiciones de las personas desplazadas indica que sigue habiendo necesidades importantes, especialmente de refugio temporal y alojamiento de alquiler asequible, agua y saneamiento, suministros médicos, acceso a los servicios de salud, dinero para alimentos y artículos no alimentarios y educación. El acceso sigue siendo problemático para todos los agentes humanitarios, incluido el Ministerio de Migraciones y Desplazamientos, que no ha podido llevar a cabo la inscripción de los desplazados internos en muchas partes de Anbar.

42. En abril, el grupo temático de las Naciones Unidas sobre protección llevó a cabo entrevistas en profundidad a nivel de hogar y prestó el apoyo pertinente, con inclusión de la asistencia jurídica, la defensa legal ante las autoridades locales, las remisiones a los servicios de bienestar social, la asistencia médica y ayuda en dinero efectivo. Desde el mes de marzo, fueron evaluadas un total de 9.155 familias desplazadas, y se prestó ayuda en efectivo a 804 familias muy vulnerables, por un total de 398.600 dólares. Durante el período objeto del informe, el equipo humanitario de las Naciones Unidas en el país también prestó apoyo al Ministerio de Migraciones y Desplazamientos a fin de mejorar sus actividades de inscripción y establecer espacios acogedores para los niños.

43. Desde el inicio de la crisis de Anbar, en el mes de enero, el ACNUR ha distribuido 235 tiendas, además de otros kits de artículos de socorro básico. El Programa Mundial de Alimentos (PMA) ha distribuido 18.122 paquetes de alimentos. El UNICEF ha proporcionado 42.213 equipos de agua y saneamiento y de higiene de emergencia, y la OIM ha distribuido 8.250 artículos no alimentarios. La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha entregado dos kits de emergencia para satisfacer las necesidades de 20.000 personas, y un equipo para situaciones traumáticas con capacidad para 100 operaciones quirúrgicas importantes. Además, el UNICEF ha proporcionado 90 tiendas de campaña totalmente equipadas a escuelas de Khalidiyah, Amariyat, Fallujah y Heet para brindar acceso a la educación a aproximadamente 7.000 estudiantes desplazados. El UNICEF también ha movilizado a las comunidades de Rawa, Ana y Heet para promover la asistencia escolar y fortalecer las relaciones entre la comunidad de acogida y las personas desplazadas. En abril, el UNICEF comenzó la rehabilitación de 34 escuelas en Al Qaim, donde están alojadas 211 familias de desplazados internos de Anbar y 247 familias de refugiados sirios. Como el campamento de Al Qaim y sus alrededores están bajo el control de la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante desde el 13 de junio, más de 60 familias han abandonado ese campamento y se han dirigido a la República Árabe Siria, mientras que otras han buscado refugio en la comunidad de Al Qaim.

44. Más de 40.000 familias en el distrito de Abu Ghraib se han visto afectadas por una inundación intencional, que han obligado a desplazarse a 20.000 familias. Un total de 200.000 m<sup>2</sup> de tierras y 49 aldeas, han sido inundados, incluidas 10.406 casas, que han quedado parcialmente sumergidas. Se han cerrado 49 escuelas, y de ellas 2 han sido destruidas, lo que ha afectado a 12.173 niños en edad escolar. Dos clínicas de salud pública han quedado inutilizadas y otras dos están en riesgo de quedar sumergidas. El agua de la inundación se mezcla con las aguas residuales y el agua estancada, lo que aumenta considerablemente el riesgo de enfermedades infecciosas o transmitidas por el agua. En respuesta a ello, desde el 27 de abril el ACNUR y la OIM han distribuido 1.043 artículos de socorro básico, y el ACNUR está proporcionando a 420 de las familias más vulnerables asistencia en efectivo.

También desde el 27 de abril, el PMA ha distribuido 2.500 paquetes de alimentos y el UNICEF ha proporcionado 2.500 kits de higiene y agua potable. La OMS colabora con el Ministerio de Salud para asegurar la entrega de los suministros médicos y controlar los efectos ambientales y sanitarios de las aguas contaminadas.

45. El conflicto en las provincias del noroeste y del centro-norte del Iraq ha ocasionado un desplazamiento adicional de más de 650.000 personas, por lo que el número total de desplazados desde el mes de enero se aproxima a 1,2 millones de personas. Desde el 6 de junio, aproximadamente 100.000 desplazados internos han entrado en Erbil, 200.000 en Dohuk y 6.000 en Kirkuk. El equipo de las Naciones Unidas en el país y el equipo humanitario en el país están dispensando socorro a los desplazados internos accesibles, lo que incluye, sin limitarse a ello, varios miles de paquetes de alimentos, kits de higiene familiar, artículos de ayuda básica, tiendas, botiquines de emergencia, kits de salud reproductiva y artículos no alimentarios, proporcionados por el PMA, el UNICEF, el ACNUR, la OMS, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y la OIM.

46. El plan de respuesta estratégica elaborado inicialmente como respuesta ante la crisis de Anbar fue revisado y ampliado en junio para tener en cuenta los nuevos desplazamientos en el norte y el centro del Iraq y las posibilidades de nuevos desplazamientos, con el objetivo de proporcionar 312,1 millones de dólares para satisfacer las necesidades de 1,5 millones de desplazados internos. El 1 de julio, el Gobierno de Arabia Saudita anunció que contribuiría con 500 millones de dólares para apoyar la respuesta de las Naciones Unidas. Esto se suma a los 42,1 millones de dólares prometidos o asegurados por el Fondo central para la acción en casos de emergencia.

47. Al 15 de junio, 225.475 refugiados sirios en el Iraq (el 41% de los cuales son mujeres) se habían inscrito en el ACNUR, mientras que otros 13.120 estaban a la espera de su inscripción. El 46% residen en 10 campamentos, 9 de ellos situados en la región de Kurdistán, mientras que el resto de los refugiados viven en comunidades de acogida. Además, se estima que alrededor de 1.000 sirios están esperando para cruzar al Iraq. El cruce de la frontera entre la República Árabe Siria y el Iraq, en Peshkhabour, está cerrado desde el 10 de abril, lo que reduce el flujo de sirios al Iraq y también el de los sirios que desean regresar. La trinchera construida en la región del Kurdistán, a lo largo de la frontera entre el Iraq y la República Árabe Siria ha reducido aún más la afluencia de refugiados. La presencia de refugiados sirios representa una carga excesiva para la capacidad del Gobierno Regional del Kurdistán para prestar servicios sociales adecuados, y también crea presiones económicas. La reducción del tránsito de mercancías entre el Iraq y Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria, como resultado del conflicto, tiene efectos negativos sobre la capacidad del Gobierno Regional del Kurdistán para hacer frente a la situación de los refugiados.

48. Habida cuenta de la necesidad de no limitarse a las respuestas humanitarias, las Naciones Unidas han facilitado la participación del Gobierno del Iraq y del Gobierno Regional del Kurdistán en una reunión del marco general de la estrategia regional, celebrada en Ammán el 16 de abril, convocada por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios. En esa reunión se expusieron a los participantes iraquíes las estrategias, las políticas y los programas adoptados por otros gobiernos de acogida de la región, que tratan de integrar mejor la protección de los refugiados en programas de desarrollo socioeconómico más amplios.

49. Durante el período sobre el que se informa, y con el fin de fortalecer la capacidad del Gobierno Regional del Kurdistán para la coordinación en situaciones de emergencia y la utilización de la asistencia externa, la UNAMI colaboró en el establecimiento de mecanismos de gestión de crisis y de respuesta. El ACNUR también siguió prestando asistencia de protección, refugio y artículos de socorro básico a todas las familias residentes en los campamentos, y también apoyo a las comunidades de acogida y a los refugiados que no están en campamentos por medio de proyectos relativos a los medios de vida y proyectos de impacto rápido, de los cuales 60 han sido completados hasta la fecha. El Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) proporcionó conexiones de agua y alcantarillado a las casas que acogen refugiados y distribuyó tanques de agua. Durante el período objeto del examen, el ACNUR, el UNICEF y el Centro de Desarrollo y Modificación de Dohuk suscribieron un acuerdo para mejorar la infraestructura de saneamiento y las carreteras internas en el campamento de Domiz, provincia de Dohuk.

50. El UNICEF atendió las necesidades de educación de 13.296 niños sirios refugiados mediante el establecimiento de 16 escuelas primarias en 9 campamentos de 4 provincias, lo que dio lugar a un aumento del 34% en la tasa de escolarización de los niños refugiados durante el período sobre el que se informa. En marzo y abril, la UNESCO construyó dos escuelas secundarias en los campamentos de refugiados Darashakran y Kawergosk, para ofrecer a 750 niños en edad de asistir a la escuela secundaria un entorno de aprendizaje seguro, y también proporcionó mobiliario escolar y artículos de papelería para 750 alumnos y 50 profesores. La UNESCO está llevando a cabo una serie de actividades destinadas a asegurar el acceso a la educación y el desarrollo de medios de vida para 350 refugiados sirios analfabetos en Dohuk, dedicándose especialmente a los jóvenes y las mujeres vulnerables.

51. Durante el período que abarca el informe, el PMA y el ACNUR llevaron a cabo una misión conjunta de evaluación para determinar la seguridad alimentaria y las necesidades nutricionales de los refugiados en la región del Kurdistán, ubicados en campamentos o fuera de ellos. Esto también dio lugar a una evaluación de las necesidades multisectoriales de los refugiados sirios que no estaban alojados en campamentos en abril y mayo, con el objetivo de proporcionar datos apropiados para orientar los programas futuros y atender a las necesidades de los casos más vulnerables.

52. En marzo, la OMS extendió su Red de alerta y respuesta temprana a ocho campos de refugiados situados en la región del Kurdistán. El 30 de marzo, el Ministerio de Salud confirmó que un bebé de Bagdad había contraído el virus de la poliomielitis, con la indicación genética de que el virus se había originado en la República Árabe Siria. Desde entonces se han confirmado otros cuatro casos del virus. Del 6 al 10 de abril, el UNICEF y la OMS, en colaboración con el Ministerio de Salud, dirigieron una campaña nacional de vacunación contra la poliomielitis, dirigida a 5.715.936 niños menores de cinco años. La segunda ronda de vacunación se llevó a cabo del 13 al 17 de mayo, dirigiéndose a 210.257 niños menores de cinco años en Anbar. La OMS colabora con el Ministerio de Salud para asegurar la gestión de un sistema funcional de control y respuesta ante posibles brotes de poliomielitis.

53. El 2 de abril, mi Representante Especial y el Viceprimer Ministro Shaways firmaron el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para el período 2015-2019, que complementará el Plan nacional de desarrollo,

contribuyendo a la legitimación de las instituciones y el fortalecimiento de los vínculos en la sociedad iraquí. El nuevo Marco promueve la cohesión social por medio de dos prioridades: la mejora del rendimiento y la capacidad de respuesta de determinadas instituciones nacionales y subnacionales; y la actuación con respecto a la vulnerabilidad aguda y las brechas de participación. Se procura conseguir un total de 838 millones de dólares en cinco años para la plena ejecución de los programas propuestos por el programa de las Naciones Unidas en el país a fin de lograr los resultados del Marco. Esta cantidad es inferior a la mitad de la solicitada para el Marco actual, lo que evidencia un enfoque más estratégico y una evaluación realista de un clima menos favorable en materia de recursos en la asistencia para el desarrollo del Iraq.

54. Las actividades del Marco actual prosiguieron durante el período abarcado por el informe. Tras la aprobación por el Consejo de Ministros del plan de reforma de la administración pública, el 21 de marzo, las Naciones Unidas han comenzado a apoyar la ejecución de un plan de trabajo nacional, con un programa independiente elaborado para la región del Kurdistán. En el marco del programa de modernización del sector público del Iraq, apoyado conjuntamente por ocho organismos de las Naciones Unidas, el Comité de Regiones y Provincias del Consejo de Representantes revisó la Ley de poderes provinciales y aprobó su segunda enmienda. En marzo, los organismos de las Naciones Unidas ayudaron al Gobierno a establecer un sistema del cuadro ejecutivo superior y sistemas de gobernanza electrónica a nivel federal y local, y se pusieron en marcha portales electrónicos con el fin de acelerar el acceso a la información por parte de los ministerios nacionales y las provincias. Como resultado de los esfuerzos desplegados concertadamente por los organismos de las Naciones Unidas, a fines de marzo el sistema nacional de estadística se había modernizado, y se había elaborado un código de ética para las estadísticas nacionales; además, el Gobierno elaboró y aprobó en marzo la Política nacional de salud.

55. La educación sigue siendo un aspecto esencial en el Marco actual. En marzo y abril, la UNESCO, en colaboración con el centro de excelencia alemán, impartió capacitación a 38 funcionarios del sector de la educación en materia de gestión y liderazgo. La UNESCO también impartió capacitación a 64 investigadores de la Universidad de Suleymaniyah sobre enseñanza moderna y técnicas de investigación. El 2 de abril, el UNICEF facilitó una conferencia regional, celebrada en Erbil, sobre la disciplina positiva en las escuelas, lo que dio lugar a recomendaciones destinadas a revisar las leyes y los reglamentos vigentes y a elaborar un marco de disciplina positiva. Del 13 al 15 de mayo, el UNICEF, en colaboración con la Universidad de Dohuk y la Universidad de Nueva York, organizó una conferencia sobre el uso de la educación para promover la consolidación de la paz y la cohesión social en el Iraq. Después de la conferencia, el UNICEF firmó un memorando de entendimiento con las dos universidades para proseguir la cooperación en el uso de la educación para promover la consolidación de la paz en el Iraq.

56. El 27 de abril, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el PNUD, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la UNESCO elaboraron un proyecto de plan maestro regional para luchar contra las tormentas de arena y de polvo. El PNUMA y el PNUD también convinieron en trabajar en pos de la firma de un acuerdo tripartito de cooperación entre el Iraq, la República Islámica del Irán y Kuwait, con el

objetivo de realizar un seguimiento de las tormentas de polvo, que constituyen un problema ambiental transfronterizo que tiene graves repercusiones.

57. En abril de 2014, el UNICEF organizó una consulta regional sobre la reducción del riesgo de desastres, que contó con la participación de más de 84 niños y jóvenes iraquíes y sirios en la región del Kurdistán. Una consulta similar se llevó a cabo en abril en Basra para las provincias meridionales, tras lo cual seis direcciones de educación adoptaron la iniciativa de reducción del riesgo de desastres en las escuelas. A raíz de ello, las direcciones establecieron comités locales para la reducción del riesgo de desastres, integrados por estudiantes, miembros de la comunidad, el Ministerio de Educación y el UNICEF.

58. Durante el período objeto de examen, y con el fin de acelerar los esfuerzos gubernamentales para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la OMS, en coordinación con el UNICEF y el UNFPA, crearon y pusieron en marcha un sistema de supervisión de la mortalidad materna. La OMS, el UNICEF y el UNFPA también colaboraron con el Gobierno para aplicar una estrategia y plan de acción nacional quinquenal sobre la salud reproductiva, materna e infantil.

59. Durante el período examinado, la ONU-Hábitat, en colaboración con el Gobierno, puso en marcha una nueva iniciativa para apoyar la reforma de la política de tierras con la Red mundial de instrumentos relacionados con la tierra. El 10 de abril, el PNUD firmó un acuerdo histórico con el Consejo Superior de la Judicatura, con el propósito de reformar el sector legal y judicial del Iraq; el Gobierno se ha comprometido a proporcionar los recursos humanos y financieros necesarios para su aplicación. El 30 de abril, el PNUD, en colaboración con el Gobierno del Iraq, finalizó la construcción de una subestación de electricidad en Suleymanyah, que, según lo previsto, abastecerá de electricidad a 500.000 personas.

60. Desde el 1 de abril al 30 de junio, el UNICEF llevó a cabo un análisis de la pobreza infantil en el Iraq. Los resultados se utilizarán para influir en la reforma de la estrategia nacional de reducción de la pobreza del Iraq, en particular para asegurar el alivio de la pobreza infantil. El UNICEF también está apoyando al Gobierno en un análisis basado en los datos y la planificación del desarrollo para hacer frente a las causas de la privación infantil.

61. Las actividades de protección también se centraron en las cuestiones de género. El 24 de abril, el PNUD y el Ministerio del Interior pusieron en marcha la primera base de datos para realizar un seguimiento de los casos de violencia doméstica y de género en la región del Kurdistán. Esta base de datos proporcionará información clave para proceder al seguimiento y la investigación de los casos de violencia doméstica y de género, y para formular políticas destinadas a combatir esa violencia en la región del Kurdistán.

#### **Cuestiones de seguridad y de funcionamiento**

62. Durante el período objeto del informe, el deterioro del entorno de seguridad indujo a las Naciones Unidas a adoptar medidas paliativas, con inclusión de restricciones de los movimientos y una reducción temporal del personal en algunos lugares, como medida de precaución. La seguridad de las operaciones de las Naciones Unidas se ha reevaluado en forma continua.

63. Debido a la reciente situación de seguridad predominante, los observadores de los derechos humanos y el personal del ACNUR fueron desplazados del aeropuerto

de Bagdad/Campamento de Hurriya y continuaron sus tareas desde un lugar distante.

64. El 22 de junio, los insurgentes tomaron el control de la oficina de campo del ACNUR en la zona de Al Qaim, incluido el equipo y dos vehículos blindados. Ningún miembro del personal de las Naciones Unidas estaba en el lugar en ese momento.

65. Pese a los esfuerzos desplegados por la Organización y de mi intercesión personal ante el Gobierno, aún no ha sido posible concluir un acuerdo sobre el estatuto de la Misión para la UNAMI, más de 11 años después de que la Misión se estableciera. La falta de un acuerdo sigue obstaculizando considerablemente y afectando a la eficacia de las operaciones de las Naciones Unidas en el Iraq. Aunque se han logrado algunos progresos, y se conceden visados de entrada múltiple y no se aplican multas por superar el plazo de estancia a quienes no son titulares de laissez-passer de las Naciones Unidas, persisten los procedimientos muy engorrosos de entrada y salida para el personal de las Naciones Unidas, lo que afecta negativamente, en particular, a la rotación periódica y al despliegue de miembros de la Unidad de Guardias de las Naciones Unidas. Esto ha provocado retrasos en su despliegue y ha obstaculizado la planificación. La falta de un acuerdo también pone en riesgo al personal en el caso de incidentes, ya que no se han convenido disposiciones habituales sobre la detención y la jurisdicción del personal de las Naciones Unidas, incluidos los miembros de la Unidad de Guardias. El despacho de aduanas del material de las Naciones Unidas también sigue siendo un proceso muy largo, lo que impide la capacidad de la Misión para cumplir su mandato.

#### **IV. Observaciones**

66. Deseo recalcar al Consejo de Seguridad la gravedad de los problemas políticos y de seguridad que enfrenta el Iraq hoy día, que pueden tener consecuencias devastadoras para la estabilidad del país y de la región en su conjunto. La comunidad internacional, incluidos los países de la región, debe solidarizarse con el Iraq en este momento de crisis. Al mismo tiempo, los dirigentes iraquíes deben trascender los estrechos intereses políticos o sectarios para hacer frente a las amenazas más graves que haya enfrentado el país en años.

67. El rápido deterioro de la situación de seguridad, en cuyo contexto elementos armados dirigidos por la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante se han hecho con el control de grandes franjas de territorio, es sumamente preocupante. Condeno enérgicamente el recrudecimiento de la violencia a manos de esa organización y sus partidarios y exhorto a los Estados Miembros, en particular a los vecinos del Iraq, a que se unan y apoyen al Iraq en su lucha contra el terrorismo. Los Estados Miembros deben cumplir con su obligación de aplicar y hacer cumplir las sanciones financieras selectivas, los embargos de armas y la prohibición de viajar impuestos a la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante. No debemos permitir que el terrorismo logre desviar al Iraq de su camino hacia la estabilidad y la democracia.

68. Las denuncias de ejecuciones sumarias en masa llevadas a cabo por la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante son en extremo preocupantes, y el uso por los terroristas del agua como arma, que ha provocado inundaciones deliberadas y el consiguiente desplazamiento de personas y la destrucción de bienes,

representa una tendencia peligrosa. También son sumamente inquietantes las denuncias de violaciones graves de los derechos humanos y del derecho humanitario cometidas contra el personal militar y los civiles, incluidos mujeres, líderes religiosos, minorías, niños y otras personas. Exhorto a todas las partes a que respeten sus obligaciones jurídicas internacionales, en particular en materia de derechos humanos, derecho humanitario y derecho de los refugiados, en las zonas bajo su control. El Gobierno del Iraq debe asegurarse de que las violaciones que se denuncien se investiguen oportunamente para que sus autores rindan cuentas sin demora. También es indispensable que el Gobierno del Iraq haga todo lo posible para proteger a los civiles mientras enfrenta la amenaza terrorista.

69. La situación humanitaria en el Iraq sigue siendo motivo de honda preocupación. En la actualidad, el Iraq tiene una de las mayores poblaciones de desplazados internos del mundo. Insto al Gobierno del Iraq y a la comunidad de donantes a que apoyen el plan de respuesta estratégica para el Iraq, que permitirá que las Naciones Unidas sigan prestando la asistencia humanitaria que se necesita con urgencia, sin poner en peligro su asistencia simultánea a los refugiados sirios en el Iraq.

70. El 30 de abril, el pueblo del Iraq demostró su decisión de ejercer su derecho democrático a votar y a elegir a los representantes que determinarán el futuro del país. Felicito a la Alta Comisión Electoral Independiente por haber conducido con profesionalidad las complejas elecciones del Consejo de Representantes. Corresponde ahora a los representantes políticos del Iraq llegar a un acuerdo sobre un gobierno que represente la voluntad del pueblo iraquí, y que contribuya a la estabilidad y al desarrollo futuros del país.

71. La crisis actual también ofrece una oportunidad que debe aprovecharse y orientarse plenamente con arreglo a los procesos y plazos determinados por la Constitución. El espíritu de unidad nacional, reconciliación y ausencia de sectarismo y de violencia expresado recientemente por los dirigentes políticos y religiosos del Iraq debe imperar en este momento crítico. Insto a los dirigentes iraquíes a unirse en torno a un proceso político amplio y sostenible, dirigido por los iraquíes, que sea aceptable para todos. La formación sin demora de un nuevo gobierno con un espíritu de unidad nacional e inclusión sigue siendo una cuestión crítica.

72. Entre las próximas medidas para lograr una solución inmediata y de largo plazo deben figurar: i) un plan de seguridad nacional de base amplia, que abarque directrices explícitas para la cooperación entre el Gobierno del Iraq y el Gobierno Regional del Kurdistan; ii) un plan de acción para hacer frente a la amenaza que plantean los grupos armados, sobre la base de una evaluación amplia de esos grupos que luchan junto a la organización Estado Islámico del Iraq y el Levante; iii) un proceso político sostenible e inclusivo con la rápida formación de un nuevo Gobierno; y iv) una política social equitativa que responda a las preocupaciones de todas las comunidades. Mi Representante Especial seguirá prestando e intensificando sus buenos oficios con todas las partes interesadas para apoyar al Iraq en la aplicación de esas medidas y la superación de esta crisis.

73. Las relaciones entre el Gobierno del Iraq y el Gobierno Regional del Kurdistan siguen siendo motivo de preocupación. Es esencial resolver los desacuerdos sobre las ventas de petróleo, la distribución de los ingresos y las disposiciones pendientes del proyecto de ley de presupuesto nacional, lo que permitirá reanudar la cooperación productiva. También es preciso abordar otras cuestiones de larga data,

como las fronteras administrativas, el control de los recursos naturales, los derechos de las minorías y el establecimiento del Consejo de la Federación.

74. Sigo preocupado por la falta de normas en relación con las garantías procesales y la inobservancia de esas garantías entre los organismos encargados de hacer cumplir la ley en el Iraq, en particular en lo que respecta a los arrestos y las detenciones que se han llevado a cabo con arreglo a la Ley de Lucha Contra el Terrorismo de 2005. Del mismo modo, lamento que el Iraq siga aplicando la pena de muerte a pesar de mis repetidos llamamientos en favor de una moratoria de las ejecuciones, en cumplimiento de lo dispuesto en las resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

75. Sigo reiterando mi llamamiento a los Estados Miembros para que contribuyan al logro de una solución duradera al problema de la reubicación fuera del Iraq de los residentes del Campamento Hurriya, y para que se ofrezcan a acoger a esos residentes en sus territorios. También aliento a los Estados Miembros a que contribuyan generosamente al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas establecido con ese fin. El Gobierno del Iraq debe seguir haciendo todo lo posible para garantizar la seguridad de los residentes en el Campamento Hurriya hasta que todos hayan sido reubicados.

76. Insto a los donantes a que contribuyan a las prioridades del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fin de permitir la ejecución plena de los programas de ese Marco, que complementan el Plan de Desarrollo Nacional del Iraq y contribuirán al fomento de la cohesión social y a la creación de instituciones legítimas. Los progresos en esas esferas permitirán que el Gobierno del Iraq demuestre su intención sostenida de trabajar para lograr la recuperación y el desarrollo sostenibles de las comunidades vulnerables.

77. Me inquieta profundamente que aún no se haya llegado a un acuerdo sobre el estatuto de la UNAMI. Una vez más, exhorto al Gobierno del Iraq a que coopere con las Naciones Unidas en la adopción de medidas rápidas para garantizar la conclusión de ese acuerdo y su entrada en vigor. También espero contar con el apoyo del Consejo de Seguridad para alentar al Gobierno a que resuelva esta cuestión lo antes posible.

78. Por último, doy las gracias a mi Representante Especial, Sr. Nickolay Mladenov, y a los hombres y mujeres que integran el personal de las Naciones Unidas en el Iraq por sus incansables y a menudo valientes esfuerzos. Todos ellos seguirán apoyando al Gobierno del Iraq y al pueblo iraquí en su conjunto en estos momentos de crisis. Confío en que los asociados internacionales, en particular los miembros del Consejo de Seguridad, y los vecinos del Iraq seguirán prestando apoyo a mi Representante Especial en el desempeño de su mandato.